



Placés à partir de 1664 sur les façades de la cour Royale et de la cour de Marbre, les bustes d'empereurs, d'impératrice et de personnages romains devaient faire de Versailles une « nouvelle Rome ». Qu'ils soient partiellement antiques ou modernes d'après l'antique, ces bustes ont connu une histoire mouvementée que les archives permettent en partie de retracer. Du fait des restaurations et des déposes anciennes, plus aucun d'entre eux n'est aujourd'hui à son emplacement original, datant de l'Ancien Régime.

En outre, les 84 bustes, parvenus jusqu'à nous, étaient dans un état de conservation préoccupant, ce qu'a confirmé le bilan sanitaire dressé en 2017 par le restaurateur. Une importante campagne de restauration a été lancée fin 2014, découpée en plusieurs phases, qui donne l'occasion de restituer l'état historique le plus fidèle possible, basé sur l'inventaire dressé en 1722 par le sculpteur Massou, le seul dont la description est suffisamment précise.

Au cours des deux premières phases, initiées en 2015 et 2017, une trentaine de bustes a été retirée des façades pour être restaurée dans l'atelier des sculptures de la Petite Écurie du château de Versailles. Une **troisième phase (2018-2019) est en cours** et une quatrième phase se prépare.

La Société des Amis de Versailles a ainsi « adopté » 23 bustes depuis la première phase, grâce au soutien de nombreux Amis, dont 6 en financement « collectif ».

L'une des difficultés rencontrées au cours de la campagne de restauration est que les interventions à faire ne peuvent être déterminées qu'après la dépose des bustes. Ceux-ci, parfois gorgés de sels du fait de la pollution et de mauvaises restaurations passées, sont aujourd'hui « saccharoïdes » : le marbre s'effrite comme du sucre. Le bain de dessalement, alors nécessaire avant toute opération de restauration, peut ainsi durer plusieurs mois. Après analyse, le conservateur détermine avec le restaurateur si l'original restauré pourra être reposé en façade, ou si un tirage en résine et poudre de marbre doit être fait. Dans ce cas, le buste original est conservé en réserve, à terme visitable. Un tirage (copie) est systématiquement fait lorsqu'un buste comporte des parties antiques (la tête généralement) ou lorsque son mauvais état de conservation présente un risque pour la sécurité des visiteurs.

La **restitution des façades selon l'inventaire de Massou de 1722** conduit à y repositionner tous les bustes mentionnés dans la Cour de Marbre et dans la Cour Royale. Ainsi, des bustes qui avaient été remisés en réserve à une date ancienne ont pu être identifiés et regagneront les façades et d'autres qui étaient sur les façades jusqu'en 2014 n'y retourneront pas.

N'hésitez pas à nous contacter pour tout complément d'information que vous souhaiteriez obtenir !

Bien cordialement,
L'équipe de la Société des Amis

Participation de la Société des Amis de Versailles à la campagne de restauration des bustes

Désignation / Description	Emplacement	Photo	Statut
<p align="center">Auguste (Vdse 84)</p> <p>Auguste est le premier empereur romain et fils adoptif de César. Il est représenté en jeune homme vêtu d'une toge tenue par une fibule sur l'épaule droite.</p>	<p>Avant restauration : Façade centrale de la Cour de Marbre (1^{er} étage - 2^{ième} buste en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la cour de Marbre (1^{er} étage - 6^{ième} buste en partant de la droite)</p>		<p><u>Buste adopté, 1^{ère} phase - restauration et copie effectuées.</u></p> <p align="center"><u>La copie a été reposée en façade au mois de mai 2017.</u></p> <p align="center"><i>Mécène : Dominique GERARD</i></p>
<p align="center">Trajan (Vdse 85)</p> <p>Ce buste représente Trajan, empereur romain connu pour sa politique de construction et d'embellissement de la ville de Rome.</p> <p>Il est représenté portant une cuirasse ornée du masque d'un animal fantastique ainsi qu'un manteau sur l'épaule gauche retenu par une fibule ronde.</p>	<p>Avant restauration : Façade centrale de la Cour de Marbre (1^{er} étage - troisième 3^{ième} en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la cour de Marbre (rdc - 1^{er} buste en partant de la droite)</p>		<p><u>Buste adopté, 1^{ère} phase - restauration terminée.</u></p> <p align="center"><u>La copie a été reposée en façade au mois de mai 2017.</u></p> <p align="center"><i>Mécène : Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</i></p>
<p align="center">Domitien (Vdse 86)</p> <p>Buste de l'empereur romain Domitien portant une cuirasse couverte d'un manteau retenu par une fibule ronde.</p>	<p>Avant restauration : Façade centrale de la Cour de Marbre (1^{er} étage)</p> <p>Après restauration : L'emplacement n'est pas encore connu sur la façade</p>		<p><u>Buste adopté, 1^{ère} phase – restauration terminée</u></p> <p align="center"><u>La copie a été reposée en façade au mois de mars 2018.</u></p> <p align="center"><i>Mécènes : Alain PEAN-CHATELAIN et Pierre CONSTANTIN</i></p>
<p align="center">Hadrien (Vdse 99)</p> <p>Hadrien est un empereur lettré et poète qui s'attacha à pacifier son empire.</p> <p>Ce buste, peut-être une copie moderne, est d'un type assez rare pour un buste d'Hadrien.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la cour de Marbre (1^{er} étage – 5^{ième} buste en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la cour Royale (1^{er} étage - 4^{ième} buste en partant de la droite)</p>		<p><u>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017)</u></p> <p align="center">Mécénat « collectif »</p> <p align="center"><u>La copie a été reposée en façade en mars 2018.</u></p>

<p>Titus (Vdse 116)</p> <p>Buste de l'empereur Titus portant une cuirasse ornée d'une tête de Gorgone et un manteau retenu par une fibule ronde sur l'épaule gauche.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour de Marbre</p> <p>Après restauration : Cour de Marbre, emplacement à déterminer</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017).</p> <p>Mécénat « collectif »</p> <p><u>L'original a été reposé en façade en mars 2018.</u></p>
<p>Domitien (Vdse 119)</p> <p>Il s'agit de l'un des rares bustes polychromes, de marbre « brèche africaine », ayant bénéficié d'un important traitement stylistique et technique.</p> <p>Dans l'inventaire de 1722, Massou mentionne une tête antique.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour de Marbre (rdc - 1^{er} buste à partir de la droite)</p> <p>Après restauration : Façade centrale de la Cour de Marbre (1^{er} étage - 3^{ième} buste à partir de la gauche)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017)</p> <p><u>L'original sera reposé en façade (pas de date précise encore).</u></p> <p>Mécène : Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</p>
<p>Jules César (Vdse 126)</p> <p>Général romain le plus célèbre, Jules César s'est fait connaître par ses nombreux faits d'armes qui permirent l'expansion de l'empire romain.</p> <p>Datant du XVII^e siècle, cette œuvre de belle facture est aujourd'hui en mauvais état de conservation avec des fissures préoccupantes.</p>	<p>Avant restauration : Côté sud de la Cour de Marbre (rdc – 8^{ième} buste à partir de la droite)</p> <p>Après restauration : Côté nord de la Cour Royale (1^{er} étage – 8^{ième} buste en partant de la gauche)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017)</p> <p>Projet Jeunes Amis 2017 avec le soutien d'un généreux mécène</p> <p>Yves VANDEWALLE</p> <p><u>L'original a été reposé en façade en mars 2018</u></p>
<p>Didon (Vdse 133)</p> <p>Fondatrice et reine de Carthage, elle se serait immolée pour ne pas céder à une obligation de mariage, ce qui fit d'elle un symbole de courage.</p> <p>Ce buste la représente coiffée d'un diadème et vêtue d'une draperie tenue par une fibule.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la Cour Royale (1^{er} étage - 5^{ième} buste en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la Cour de Marbre (rdc - 3^{ième} console à partir de la droite)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017)</p> <p>Mécénat « collectif »</p> <p><u>La copie a été reposée en façade en mars 2018.</u></p>

<p>Lucius Verus (Vdse 144)</p> <p>Co-empereur romain de 161 à 169, il est connu pour avoir été le commandant suprême des armées romaines d'Orient.</p> <p>Ce buste est important car il s'agit du seul buste représentant un empereur torse-nu, les épaules légèrement drapées. Ce marbre de « Saint-Béat » est aujourd'hui très saccharroïde.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la Cour royale (rdc - 4^{ième} buste en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la cour de Marbre (1^{er} étage - 3^{ième} buste à partir de la droite)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017).</p> <p>Mécénat « collectif » Forum Connaissances de Versailles</p> <p><u>Original restauré et prise d'empreinte fin avril 2018.</u> <u>L'original sera reposé en façade au printemps 2019.</u></p>
<p>Septime Sévère (Vdse146)</p> <p>Empereur romain, il est représenté drapé dans un manteau de marbre de couleur retenu par une fibule ronde sur l'épaule droite.</p> <p>D'après l'inventaire de 1722, ce buste est un antique, alors qu'il s'agit en réalité d'une œuvre du XVII^e siècle de belle facture.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la Cour Royale (rdc - 2^{ième} buste en partant de la gauche)</p> <p>Après restauration : Façade centrale de la Cour de Marbre (1^{er} étage – quatrième à partir de la gauche)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé en 2017)</p> <p><u>Original restauré et la prise d'empreinte est fin août 2018. La copie sera reposée en façade au printemps 2019</u></p> <p>Mécène : Jean-Pierre REICHENBACH</p>
<p>Diane (Vdse 149)</p> <p>Diane est la déesse de la chasse dans la mythologie romaine.</p> <p>Ce buste la représente vêtue d'un chiton et donne une image paisible à cette déesse souvent représentée en action. Son visage a été, malheureusement, très lourdement restauré au XX^e siècle.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour Royale (1^{er} étage - 1^{er} buste en partant de la droite)</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour Royale (1^{er} étage - 7^{ième} buste en partant de la gauche)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017).</p> <p><u>Une copie sera réalisée et reposée en façade après remplacement du goujon métallique par un goujon en inox (pas de date précise).</u></p> <p>Mécène : Jean-Pierre REICHENBACH</p>
<p>Impératrice romaine : (Vdse 163)</p> <p>Buste d'impératrice (Faustine II ?) aux cheveux noués en chignon vêtue d'une tunique ornée d'une agrafe ronde à l'encolure, et d'une draperie.</p> <p>Faustine II était l'épouse de l'empereur Marc Aurèle.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour Royale</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour de Marbre (F6RH6)</p>		<p>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (2017).</p> <p><u>La copie a été reposée en façade en mars 2018.</u></p> <p>Mécène : Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</p>

<p style="text-align: center;">Vénus (Vdse 162)</p> <p>Vénus est la déesse romaine de la mer, de la beauté et de l'amour. Ce buste d'une Vénus avec un nœud dans les cheveux est d'une belle facture.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la cour Royale (rdc - 2^{ième} buste en partant de la droite.)</p> <p>Après restauration : - Façade sud de la Cour de Marbre (1^{er} étage - 1^{ier} buste à partir de la droite) - Façade nord de la Cour de Marbre (rdc) pour la 2^{ème} copie</p>		<p><u>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017).</u></p> <p>Son cas est particulier : 2 copies seront réalisées car un autre buste qui était très similaire apparaît dans l'inventaire de Massou mais a depuis disparu.</p> <p><u>Original restauré et prise d'empreinte fin avril 2018</u> <u>L'original sera mis en réserve et la copie sera mise en façade au printemps 2019</u></p> <p>Mécènes : Alain PEAN-CHATELAIN et Pierre CONSTANTIN</p>
<p style="text-align: center;">Auguste âgé (Vdse 164)</p> <p>Auguste est ici représenté en vieil homme, faisant écho au buste le représentant jeune. Ce buste est en très mauvais état, il a été, malheureusement, très lourdement restauré au XX^e siècle.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour Royale (rdc - 4^{ième} buste à partir de la droite)</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour de Marbre (rdc - 8^{ième} buste à partir de la gauche)</p>		<p><u>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (déposé 2017)</u></p> <p>Mécénat « collectif » dont le groupe « Versailles Passion » et l'association « Voyage Passion Savoir »</p> <p><u>Prise d'empreinte prévue en décembre 2018</u></p>
<p style="text-align: center;">Femme romaine : (MV 7483)</p> <p>Il s'agit d'un très beau buste, à l'antique, visible sur une des gravures du recueil sur le Grand degré de Versailles représentant la façade nord.</p>	<p>Avant restauration : Réserve dite de la poulinière</p> <p>Après restauration : Façade sud de la Cour Royale (F2RH5)</p>		<p><u>Buste adopté, 2^{ième} phase de restauration (2017).</u></p> <p><u>L'original a été reposé en façade en mars 2018.</u></p> <p>Mécénat de la Société des Amis de Versailles</p>

<p>Femme romaine : (MV 7512)</p> <p>Ce buste fut identifié par Massou, lors de l'inventaire qu'il dressa en 1722, comme étant celui de Diane, « dont la tête qui tourne sur l'épaule droite est antique jusqu'au milieu du col ». Il rapporte aussi dans son inventaire qu'elle est « coiffée d'un diadème », que « le corps qui est vêtu d'une chemise lui laisse les deux bras nus » et que « le bout du nez a été restauré ». Cette œuvre, remarquable par la finesse avec laquelle fut exécuté le drapé, a été déposée à une date inconnue en réserve, où elle a pu être identifiée.</p>	<p>Avant restauration : Réserve dite de la poulinière</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour de Marbre (F6RB6)</p>		<p><u>Buste adopté, 3^{ème} phase de restauration (2018).</u></p> <p><u>Une copie sera réalisée et reposée en façade en 2019.</u></p> <p><i>Mécène :</i> Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</p>
<p>Néron : (Vdse 102)</p> <p>Buste d'empereur romain (peut-être Néron) drapé dans un manteau retenu par une fibule ronde sur l'épaule droite.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la Cour de marbre (F6RH8)</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour Royale (F9RB1)</p>		<p><u>Buste adopté, 3^{ème} phase de restauration (2018)</u></p> <p><u>Une copie sera effectuée</u></p> <p><i>Mécènes :</i> Pierre CONSTANTIN et Alain PEAN-CHATELAIN</p>
<p>Empereur romain : (Vdse 121)</p> <p>Buste de romain vêtu d'une tunique sous un manteau. Le visage doux est empreint d'une bonhomie bienveillante.</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour de Marbre (F4RB3)</p> <p>Après restauration : Façade sud de la Cour Royale (F2RH1)</p>		<p><u>Buste adopté, 3^{ème} phase de restauration (2018)</u></p> <p>Mécénat « collectif »</p> <p><u>Buste déposé – devis pour une copie demandé</u></p>
<p>Septime Sévère : (Vdse 145)</p> <p>Buste d'empereur portant une cuirasse ornée d'un masque au centre de la poitrine et d'une tête de lion sur l'épaule droite ; un manteau retenu par une fibule sur l'épaule gauche.</p>	<p>Avant restauration : Façade nord de la Cour Royale (rez-de-cour)</p> <p>Après restauration : Façade nord de la Cour Royale (F9RB2)</p>		<p><u>Buste adopté, 3^{ème} phase de restauration (2018)</u></p> <p><u>L'original retournera en façade</u></p> <p><i>Mécène :</i> Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</p>

<p>Femme romaine (Vdse 153) Buste de femme romaine aux cheveux retenus par un ruban et rassemblés sur la nuque, vêtue d'une draperie</p>	<p>Avant restauration : Façade sud de la Cour Royale (1^{er} étage – 7^{ème} buste à partir d la droite)</p> <p>Après restauration : Retour dans la Cour de Marbre (F4RB2 ou F8RH3)</p>		<p><u>Buste adopté, 3^{ème} phase de restauration (2018)</u></p> <p><u>L'original sera reposé en 2019</u></p> <p><i>Mécènes :</i> Matthieu MAILLOT et Anne MAILLOT-MILLAN « en souvenir de leur père »</p>
<p>Caracalla (Vdse 129) Ce buste présente très vraisemblablement ce tyran particulièrement impopulaire, fils de Septime Sévère et empereur de 211 à 217 après Jésus-Christ. Il a le front marqué de rides, les sourcils froncés, le nez retroussé et les commissures des lèvres relevées, comme pour exprimer son agressivité.</p>	<p>Avant restauration : Cour royale, façade Nord à l'étage, 1^{er} buste à partir de la gauche</p> <p>Après restauration : Cour de Marbre, rez-de-cour, 1^{er} buste à partir de la gauche</p>		<p><u>Buste adopté, 4^{ème} phase de restauration (2019)</u></p> <p><u>L'original retournera en façade</u></p> <p><i>Mécènes :</i> Alain PEAN-CHATELAIN et Pierre CONSTANTIN</p>
<p>Dame romaine (MV 7508) Fragmentaire et en mauvais état de conservation, ce buste est remarquable par la finesse des drapés et par ce type de coiffure inspiré des portraits d'impératrice de la dynastie Antonine. Aujourd'hui disparu, le nez sera restitué après restauration.</p>	<p>Avant restauration : En réserve</p> <p>Après restauration : Cour de Marbre, face Nord à l'étage, 2^{ème} buste à partir de la droite</p>		<p><u>Buste adopté, 4^{ème} phase de restauration (2019)</u></p> <p><u>L'original retournera en façade</u></p> <p><i>Mécène :</i> Madeleine FAUCHEUX-BUREAU</p>
<p>Dame romaine (Vdse 128) L'intemporalité toute classicisante du visage, la coiffure élégante et le traitement apaisé des plis du grand drapé recouvrant une fine chemise font de ce buste de patricienne une interprétation subtile des caractéristiques des portraits antiques par un artiste du XVII^e siècle.</p>	<p>Avant restauration : Cour royale, face Nord à l'étage, petit retour, buste de droite</p> <p>Après restauration : Cour de Marbre, rez-de-cour, 5^{ème} buste à partir de la gauche</p>		<p><u>Buste adopté, 4^{ème} phase de restauration (2019)</u></p> <p><u>L'original sera placé sur la façade centrale de la cour de Marbre et une réplique en résine et poudre de marbre gagnera la façade Nord de cette cour</u></p> <p><i>Mécène :</i> Philippe MAIRE</p>